Pou Piblikasyon Imedya: 06/01/2023 **GOUVÈNÈ KATHY HOCHUL**

GOUVÈNÈ HOCHUL BAY NOUYÒKÈ YO MIZAJOU SOU PWOGRÈ ETA A FÈ NAN KONBAT COVID-19

Gouvènè a ankouraje Nouyòkè yo pou kontinye itilize zouti yo pou pwoteje ak trete kont COVID-19 la: Vaksen, dòz rapèl, tès ak tretman

Yo te rapòte 26 lanmò nan tout eta a yè

Gouvènè Kathy Hochul te bay Nouyòkè yo mizajou sou pwogrè eta a nan konbat COVID-19 epi dekri mezi debaz yo ka pran pou yo ka pwoteje yo kont pwopagasyon enfeksyon viris respiratwa ki vin pi komen nan sezon ivè a.

"Mwen ankouraje tout moun pou yo rete vijilan epi pou yo sèvi ak zouti ki disponib pou kenbe tèt yo, pwòch yo ak kominote yo an sekirite ak an sante", **Gouvènè Hochul te deklare.** "Rete ajou nan dòz vaksen yo, epi fè tès anvan rasanbleman oswa vwayaj. Si ou teste pozitif, pale ak doktè ou konsènan opsyon tretman posib yo".

Gouvènè Hochul ap ankouraje Nouyòkè yo tou pou yo pran mezi prevansyon komen yo - tankou rete ajou sou vaksen yo ak pratike bon ijyèn - pou pwoteje kont Viris Respiratwa Sensityal (Respiratory Syncytial Virus, RSV), grip ak COVID-19 epi redwi fado pasyan yo sou lopital lokal yo. Gouvènè a te repete etap debaz sa yo lè li te bay Nouyòkè yo mizajou sou efò preparasyon pou sante pandan sezon ivè nan eta a mwa pase a.

Nan kòmansman jounen an, Depatman Sante eta a te anonse ke varyant XBB.1.5. la kounye a se souch ki pi dominan nan New York, ki reprezante plis pase 50 pousan enfeksyon COVID-19 nan tout eta a. Li parèt nan yon moman kote ka COVID-19 ak grip yo wo, premye done yo endike ke XBB.1.5. la pi ka transmèt pase lòt varyant k ap sikile yo, malgre poko gen prèv klè gwo chanjman nan nivo danje oswa gravite maladi a.

Rapò siveyans grip chak semèn Depatman Sante a montre grip la rete gaye toupatou nan eta a pandan trèz jou konsekitif, avèk yon total 278,886 ka pozitif nan tout 62 konte yo rapòte jiska prezan. Rapò a te jwenn tou ke ka yo ki konfime nan tout eta a te bese 41 pousan, alòske kantite moun ki entène lopital an jeneral te desann 7 pousan nan semèn anvan an ki te fini 31 desanm avèk 2,375 moun ki entène lopital atravè eta a.

Anplis de sa, te gen 43 epidemi nan enstalasyon swen avanse ak swen alontèm, ke rapò a te detèmine. Pa te gen okenn lòt lanmò pedyatrik, sa ki kite total la nan sis nan tout eta a.

Avèk sezon grip la kontinye epi enfeksyon ki rete toupatou, Gouvènè Hochul ankouraje tout Nouyòkè yo pran vaksen anyè yo kont grip la. Viris grip la ak viris ki lakòz COVID-19 la ap pwopaje ansanm, kidonk pran vaksen kont tou de se pi bon fason pou rete an sante epi pou evite plis estrès nan sistèm swen sante a.

Depatman Sante (Department of Health, DOH) a ap kontinye kanpay edikasyon piblik anyèl li, ki raple granmoun ak paran yo pou yo pran vaksen kont alafwa grip ak COVID-19 pou tèt yo ak timoun ki gen 6 mwa ak plis. Pou enfòmasyon sou klinik vaksen kont grip la, kontakte depatman sante lokal la oswa vizite vaccines.gov/find-vaccines/.

Gouvènè Hochul kontinye ankouraje Nouyòkè yo pou yo pran dòz rapèl bivalan kont COVID-19 pa yo. Sa pa gen lontan, Depatman Sante Eta New York la te anonse nouvo konsèy pou dòz rapèl bivalan COVID-19 yo, ki disponib kounye a pou timoun ki elijib ki gen jiska 6 mwa.

Dòz rapèl ki ajou yo se premye ki sible pou souch viris orijinal la ak varyant ki fèk ap sikile yo epi yo rekòmande yo pou jèn Nouyòkè yo ak tout moun ki elijib yo. Pou pran yon randevou pou yon dòz rapèl, Nouyòkè yo ta dwe kontakte famasi lokal yo, depatman sante konte lokal yo, oswa founisè swen sante yo; vizite vaccines.gov; tekste kòd postal yo bay 438829 oswa rele 1-800-232-0233 pou jwenn lokal ki toupre yo.

Enfòmasyon jodi a rezime an brèf anba la a:

- **Kantite ka pou Chak 100 Mil Moun** - 31.92
- **Kantite ka pou Chak 100 Mil Moun an Mwayèn sou 7 Jou** - 25.18
- **Rezilta Tès yo te Rapòte yo** - 64,879
- **Total Pozitif** - 6,238
- **Pousantaj Pozitif** - 8.98%**
- **Pousantaj Pozitif an Mwayèn sou 7 Jou -** 8.58%**
- **Kantite Pasyan Ki Entène Lopital** - 4,157 (-98)
- **Kantite Pasyan ki Fèk Entène** - 623
- **Pasyan nan Inite Swen Entansif (ICU)** - 410 (-1)
- **Pasyan nan ICU avèk Entibasyon** - 164 (+4)
- **Kantite Moun Total Yo Bay Egzeyat** - 384,703 (+684)
- **Nouvo ka lanmò etablisman swen sante yo rapòte atravè HERDS** - 26
- **Kantite ka lanmò total etablisman swen sante yo rapòte atravè HERDS** - 60,595

** Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Sistèm Done Repons Elektwonik sou Sante a (Health Electronic Response Data System, HERDS), se yon sous done DOH Eta NY ki kolekte done sou lanmò pa jou ki konfime nan lopital, mezon retrèt ak etablisman swen adilt yo rapòte yo sèlman.

Nòt Enpòtan: Anvigè apati lendi 4 avril, Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la p ap egzije ankò enstalasyon tès ki itilize tès antijèn rapid COVID-19 pou rapòte rezilta negatif yo. Pa konsekan, mezi pousantaj pozitif Eta New York la pral kalkile nan itilize sèlman rezilta PCR ke yo rapòte nan laboratwa. Tès antijèn pozitif yo pral toujou rapòte bay Eta New York epi rapòte nouvo ka chak jou ak ka pou chak 100 mil pral kontinye gen ladan tès PCR ak antijèn yo. Akòz chanjman sa ak lòt faktè, sa gen ladan chanjman nan pratik tès yo, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

- **Kantite lanmò total CDC rapòte ak konpile** - 77,026

Done pwovizwa sou sètifika lanmò COVID-19 pa jou ke DOH Eta NY ak Vil NY rapòte bay CDC a enkli moun ki mouri nan nenpòt lokal, ki enkli lopital, mezon retrèt, etablisman swen sante, lakay yo, nan ospis ak lòt etablisman yo.

- **Total dòz vaksen yo administre** - 43,454,342
- **Total dòz vaksen yo administre pandan 24 èdtan ki pase yo -** 15,783
- **Total dòz vaksen yo administre pandan 7 jou ki sot pase yo -** 75,783
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 18 ane ak plis ki pran tout seri vaksen yo** - 85.4%
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 18 ane ak plis ki pran tout seri vaksen yo (CDC)** - 90.4%

- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 18 ane ak plis ki ajou -** 14.7%

- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 12-17 ane ki pran tout seri vaksen yo** - 74.4%
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 12-17 ane ak plis ki pran tout seri vaksen yo (CDC)** - 76.0%
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 12-17 ane ki ajou -** 5.6%
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 5-11 ane ki pran tout seri vaksen yo -** 39.8%
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 5-11 ane ak plis ki pran tout seri vaksen yo (CDC)** - 40.6%
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 5-11 ane ki ajou -** 3.0%
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 0-4 ane ki pran tout seri vaksen yo -** 7.0%
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 0-4 ane ki ajou -** 7.0%
- **Pousantaj tout Nouyòkè ki pran tout seri vaksen yo** - 76.3%
- **Pousantaj nan tout Nouyòkè ki pran tout seri vaksen yo (CDC)** - 80.5%
- **Pousantaj tout Nouyòkè ki ajou -** 12.7%

Kantite ka mwayen pa popilasyon 100 mil moun sou 7 jou pou chak rejyon se konsa:

Rejyon	Jedi 3 janvye 2023	Mèkredi 4 janvye 2023	Jedi 5 janvye 2023
Capital Region	14.13	16.16	15.84
Central New York	12.14	13.01	13.91
Finger Lakes	12.27	12.15	12.81
Long Island	37.37	37.48	36.41
Mid-Hudson	29.03	29.59	29.37
Mohawk Valley	15.60	15.40	15.63
New York City	27.48	28.00	28.21
North Country	12.92	12.31	12.38
Southern Tier	14.67	14.65	14.83
Western New York	12.92	13.34	13.08
Nan tout Eta a	**24.76**	**25.22**	**25.18**

Pousantaj rezilta tès pozitif an mwayèn sou 7 jou nan chak rejyon ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa**:

Rejyon	Jedi 3 janvye 2023	Mèkredi 4 janvye 2023	Jedi 5 janvye 2023
Capital Region	7.72%	8.89%	8.56%
Central New York	6.63%	7.43%	7.26%
Finger Lakes	6.77%	6.89%	7.21%
Long Island	10.07%	9.91%	9.66%
Mid-Hudson	9.07%	10.35%	10.04%
Mohawk Valley	8.72%	8.29%	8.21%
New York City	8.65%	8.11%	8.02%
North Country	6.88%	6.52%	6.47%
Southern Tier	7.51%	7.34%	7.40%
Western New York	13.16%	12.32%	12.77%
Nan tout Eta a	**8.80%**	**8.71%**	**8.58%**

** Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Pousantaj rezilta tès pozitif pou yon mwayèn 7 jou nan chak minisipalite Vil New York yo ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa **:

Minisipalite nan NYC	Jedi 3 janvye 2023	Mèkredi 4 janvye 2023	Jedi 5 janvye 2023
Bronx	10.29%	9.48%	9.40%
Kings	6.73%	6.39%	6.29%

New York	8.26%	7.27%	7.19%
Queens	10.81%	10.37%	10.40%
Richmond	9.25%	9.00%	8.56%

** Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Yè, te gen 6,238 Nouyokè ki te teste pozitif pou COVID-19 la nan Eta New York, sa ki fè kantite total la vin 6,473,463. Yon repatisyon jewografik prezante konsa:

Konte	**Total Pozitif**	**Nouvo Pozitif**
Albany	77,138	57
Allegany	10,602	13
Broome	57,554	38
Cattaraugus	18,945	13
Cayuga	19,986	13
Chautauqua	28,865	33
Chemung	26,260	10
Chenango	11,650	6
Clinton	22,045	16
Columbia	13,497	13
Cortland	13,079	7
Delaware	9,932	13
Dutchess	82,894	77
Erie	264,016	169
Essex	7,508	7
Franklin	11,874	10
Fulton	16,280	13
Genesee	16,315	11
Greene	10,715	8
Hamilton	1,084	1
Herkimer	17,110	2
Jefferson	26,362	32
Lewis	7,206	4
Livingston	14,146	12
Madison	16,504	10
Monroe	188,368	159
Montgomery	14,760	10
Nassau	539,114	580
Niagara	58,519	55

NYC	3,021,887	2,978
Oneida	67,682	70
Onondaga	139,945	119
Ontario	25,635	27
Orange	136,494	179
Orleans	10,337	14
Oswego	33,844	14
Otsego	13,016	12
Putnam	30,880	35
Rensselaer	40,944	34
Rockland	116,531	136
Saratoga	60,337	37
Schenectady	42,760	35
Schoharie	6,470	5
Schuyler	4,289	1
Seneca	7,504	17
St. Lawrence	25,875	3
Steuben	24,969	20
Suffolk	558,051	618
Sullivan	23,998	19
Tioga	13,835	12
Tompkins	26,049	18
Ulster	42,042	34
Warren	18,520	13
Washington	15,439	8
Wayne	21,502	13
Westchester	328,129	366
Wyoming	9,802	7
Yates	4,369	2

Anba a gen done ki montre konbyen moun ki entène ki te teste pozitif pou COVID-19 ke yo te admèt pou COVID-19/konplikasyon COVID-19 ak konbyen ke yo te admèt pou kondisyon ki pa COVID-19:

Rejyon	**Pasyan COVID-19 yo aktyèlman entène**	**Admisyon akòz COVID oswa konplikasyon COVID**	**Pousantaj (%) admisyon akòz COVID oswa konplikasyon COVID**	**Admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyon**	**Pousantaj (%) yo admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyon**

Capital Region	189	106	56.1%	83	43.9%
Central New York	84	50	59.5%	34	40.5%
Finger Lakes	288	83	28.8%	205	71.2%
Long Island	856	401	46.8%	455	53.2%
Mid-Hudson	500	202	40.4%	298	59.6%
Mohawk Valley	50	27	54.0%	23	46.0%
New York City	1,866	779	41.7%	1,087	58.3%
North Country	46	23	50.0%	23	50.0%
Southern Tier	79	23	29.1%	56	70.9%
Western New York	199	72	36.2%	127	63.8%
Nan tout Eta a	**4,157**	**1,766**	**42.5%**	**2,391**	**57.5%**

Kounye a, varyant Omikwon an reprezante plis pase 95% viris ki an sikilasyon. Pou jwenn plis enfòmasyon sou trasaj varyant lan, tanpri vizite isit la: Done Varyant COVID-19 | Depatman Sante (ny.gov).

Yè, te gen 26 nouvo lanmò total yo te rapòte akòz COVID-19, sa ki mennen total la nan 60,595. Yon repatisyon jewografik se konsa, dapre konte rezidans:

Konte	Nouvo Lanmò yo
Bronx	2
Cortland	1
Essex	1
Kings	4
Nassau	1
New York	2
Onondaga	1
Orange	2
Otsego	1
Queens	4
Rockland	1
Saratoga	1

St. Lawrence	1
Suffolk	3
Westchester	1
Montan Total	**26**

Yo ankouraje Nouyòkè k ap chèche pran randevou pou vaksen pou timoun ki gen 5-11 zan yo pou yo kontakte pedyat pitit yo a, doktè fanmi yo, depatman sante konte yo, Sant Sante ki Kalifye nan nivo Federal (Federally Qualified Health Centers, FQHCs) yo, sant sante riral yo, oswa famasi ki ka bay vaksen yo pou gwoup laj sa a. Paran yo ak gadyen yo ka vizite vaccines.gov, voye mesaj tèks kòd postal yo nan 438829, oswa rele 1-800-232-0233 pou jwenn lokal ki tou pre yo. Asire w ke founisè a ofri vaksen Pfizer-BioNTech COVID-19 la, paske lòt vaksen COVID-19 yo pa ko otorize pou gwoup laj sa a.

Vizite sitwèb nou an pou paran ak gadyen yo jwenn nouvo enfòmasyon, kesyon ak repons yo poze souvan yo, ak resous ki fèt espesyalman pou paran ak gadyen nan gwoup laj sa a.

Yon repatisyon jewografik Nouyòkè ki vaksinen ak pran dòz rapèl selon rejyon yo prezante konsa:

Done Vaksinasyon Rejyonal yo dapre Lokal Founisè a

Rejyon	Moun ki pran tout seri vaksen yo Kimilatif Total	Moun ki ajou Kimilatif Total
Capital Region	909,297	209,652
Central New York	615,884	136,577
Finger Lakes	831,425	220,893
Long Island	2,020,596	344,097
Mid-Hudson	1,572,735	311,200
Mohawk Valley	311,408	63,670
New York City	7,449,672	881,975
North Country	284,625	58,882
Southern Tier	419,475	97,652
Western New York	909,799	209,526

Nan tout Eta a	**15,324,916**	**2,534,124**

Dòz rapèl/vaksen adisyonèl

Rejyon	Kimilatif Total	Ogmantasyon pandan dènye 7 jou yo
Capital Region	805,874	3,631
Central New York	535,800	2,152
Finger Lakes	849,530	4,035
Long Island	1,823,853	8,370
Mid-Hudson	1,485,617	7,174
Mohawk Valley	274,045	1,126
New York City	4,711,231	26,145
North Country	249,019	915
Southern Tier	382,410	1,608
Western New York	873,750	2,932
Nan tout Eta a	**11,991,129**	**58,088**

Tablodbò pou Swivi Vaksen Kont COVID-19 (COVID-19 Vaccine Tracker Dashboard) la disponib pou mete Nouyòkè yo ajou sou distribisyon vaksen kont COVID-19 la. Depatman Sante Eta New York egzije pou enstalasyon vaksinasyon yo rapòte tout done administrasyon vaksen COVID-19 yo nan 24è oplita; y ap aktyalize done administrasyon vaksen ki sou tablodbò a toulejou pou chif yo reflete kontaj ki pi resan pou kanpay vaksinasyon Eta a. Depatman Sante Eta New York la repòte ki done ki soti nan NYSIIS ak CIR diferan lejèman pa rapò ak done ki rapòte sou plan federal la, ki enkli dòz yo bay sou plan federal yo ak lòt ti diferans. Toulede chif yo enkli nan piblikasyon ki anlè la a.

Yo te mete ajou done vaksinasyon yo rapòte nan piblikasyon jodi a pou enkli Nouyòkè ki "ajou" yo. Ajou reprezante kantite total moun ki te konplete tout vaksen COVID-19 yo, ki gen ladan dòz rapèl bivalan, jan sa apwopriye, daprè laj ak rekòmandasyon klinik (Kalandriye Vaksinasyon COVID-19 Nan Yon Bat Je).

###